

1992
11
No.133

コンベンション KOBE

URBAN
RESORT
FAIR
KOBE'93
新しい都市魅力の創造

会期: 平成5年4月▶9月



発行

(財)神戸国際交流協会 〒650 神戸市中央区港島中町6丁目9-1 (神戸国際会議場内) ☎(078)302-5200 FAX.(078)302-6485

JKAW'92

11月9・10日

知識ベースシステムの 欧米の研究者7名が講演

講演テーマ

- ・グループによる意思決定支援のための統合モデル
- ・知識獲得のためのKADSモデリング方法論
- ・エンドユーザのためのアプリケーションプログラム作成支援
- ・知識ベースシステムのためのモデリング言語の役割の解析
- ・知識共有と交換の中間言語: 一般的な要求仕様と言語仕様
- ・ソフトウェア再利用のための共通オントロジー
- ・学習アルゴリズムによるアミノ酸データからの知識獲得
- ・人間の行動の観察データからの実時間制御知識の獲得
- ・機械学習と知識獲得の統合

二回知識ベースシステムのための
知識獲得国際ワークショッピング (略
称: JKAW'92) (組織委員長
溝口理一郎 大阪大学産業科学研究所
所教授) が、人工知能学会の主催
で、十一月九日(月)・十日(火)の両日
神戸国際会議場で開催される。

人工知能学会は、一九八六年に、
人工知能に関する総合的な学問研
究の促進をはかり、会員相互間及
び関連学会との交流の場を提供

超電導は、ある種の金属やセラ
ミックスにみられる、一定温度以
下で電気抵抗が零になる現象で、
発電機、送電、リニアモーターカ
ー等技術革新の可能性を持つ分野
として、開発研究が進められて
いる。

超電導材料が、工業材料として確
立し、製品化されることは、幅
広い分野への利用が可能となり、
産業・社会に大きな影響を与える。
人類の進歩に貢献するものと考え
られている。

今回は、この分野で指導的立場
にある米国のR・J・カバ博士 (A
T&Tベル研究所)、英国のサード
インストルメンツ社の特別

基調講演や米国のJ・B・トラン
ス博士 (IBM社)、T・フラン
ガーリ教授 (ヘンシルバニア大学)、
A・M・ウルスキーリ博士 (アルゴ
ンヌ国立研究所) 及びスイスのR
・フランキガーリ教授 (ジュネーブ

11月16~19日

シンポジウムの概要

- 【特別基調講演】(1) 最近の新超電導体に関する開発状況について
(2) 超電導体応用の将来展望について

【基調講演】(1) 銅イオンのふるまいから眺めた酸化物超電導体の特異性について
(2) Bi系テープの輸送特性について
(3) YBCO超薄膜の超電導性とヘテロ接合構造について
(4) 米国におけるセラミックス超電導体の電力応用の研究開発動向について

【オーラル・セッションテーマ】
(1) 物理 (2) 化学 (3) 磁束ビンディング (4) 線材、テープ材、バルク材
(5) 薄膜 (6) デバイス応用 (7) システム応用

開催にあたって
運営委員長 田中 昭二



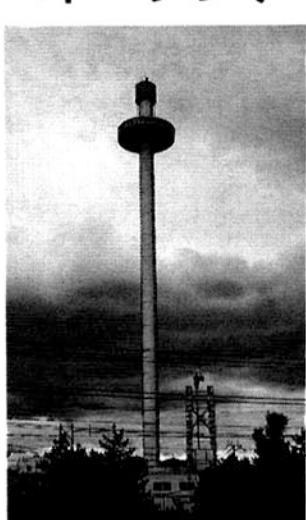
スパートシステムの分野で最も注
意された、海外二十名の招待講演
が行われる。

開催にあたつて

組織委員長 溝口理一郎



舞子タワー -11月17日- オープン!



スパートシステムの分野で最も注
意された、海外二十名の招待講演
が行われる。

開催にあたつて

組織委員長 溝口理一郎

舞子タワー -11月17日- オープン!

スパートシステムの分野で最も注
意された、海外二十名の招待講演
が行われる。

開催にあたつて

組織委員長 溝口理一郎

舞子タワー -11月17日- オープン!

スパートシステムの分野で最も注
意された、海外二十名の招待講演
が行われる。

開催にあたつて

組織委員長 溝口理一郎

舞子タワー -11月17日- オープン!

スパートシステムの分野で最も注
意された、海外二十名の招待講演
が行われる。

開催にあたつて

組織委員長 溝口理一郎

舞子タワー -11月17日- オープン!

スパートシステムの分野で最も注
意された、海外二十名の招待講演
が行われる。

開催にあたつて

組織委員長 溝口理一郎

舞子タワー -11月17日- オープン!

スパートシステムの分野で最も注
意された、海外二十名の招待講演
が行われる。

開催にあたつて

組織委員長 溝口理一郎

舞子タワー -11月17日- オープン!

スパートシステムの分野で最も注
意された、海外二十名の招待講演
が行われる。

開催にあたつて

組織委員長 溝口理一郎

舞子タワー -11月17日- オープン!

スパートシステムの分野で最も注
意された、海外二十名の招待講演
が行われる。

開催にあたつて

組織委員長 溝口理一郎

舞子タワー -11月17日- オープン!

スパートシステムの分野で最も注
意された、海外二十名の招待講演
が行われる。

開催にあたつて

組織委員長 溝口理一郎

舞子タワー -11月17日- オープン!

スパートシステムの分野で最も注
意された、海外二十名の招待講演
が行われる。

開催にあたつて

組織委員長 溝口理一郎

舞子タワー -11月17日- オープン!

スパートシステムの分野で最も注
意された、海外二十名の招待講演
が行われる。

開催にあたつて

組織委員長 溝口理一郎

舞子タワー -11月17日- オープン!

スパートシステムの分野で最も注
意された、海外二十名の招待講演
が行われる。

開催にあたつて

組織委員長 溝口理一郎

舞子タワー -11月17日- オープン!

スパートシステムの分野で最も注
意された、海外二十名の招待講演
が行われる。

開催にあたつて

組織委員長 溝口理一郎

舞子タワー -11月17日- オープン!

スパートシステムの分野で最も注
意された、海外二十名の招待講演
が行われる。

開催にあたつて

組織委員長 溝口理一郎

舞子タワー -11月17日- オープン!

スパートシステムの分野で最も注
意された、海外二十名の招待講演
が行われる。

開催にあたつて

組織委員長 溝口理一郎

舞子タワー -11月17日- オープン!

スパートシステムの分野で最も注
意された、海外二十名の招待講演
が行われる。

開催にあたつて

組織委員長 溝口理一郎

舞子タワー -11月17日- オープン!

スパートシステムの分野で最も注
意された、海外二十名の招待講演
が行われる。

開催にあたつて

組織委員長 溝口理一郎

舞子タワー -11月17日- オープン!

スパートシステムの分野で最も注
意された、海外二十名の招待講演
が行われる。

開催にあたつて

組織委員長 溝口理一郎

舞子タワー -11月17日- オープン!

スパートシステムの分野で最も注
意された、海外二十名の招待講演
が行われる。

開催にあたつて

組織委員長 溝口理一郎

舞子タワー -11月17日- オープン!

スパートシステムの分野で最も注
意された、海外二十名の招待講演
が行われる。

開催にあたつて

組織委員長 溝口理一郎

舞子タワー -11月17日- オープン!

スパートシステムの分野で最も注
意された、海外二十名の招待講演
が行われる。

開催にあたつて

組織委員長 溝口理一郎

舞子タワー -11月17日- オープン!

スパートシステムの分野で最も注
意された、海外二十名の招待講演
が行われる。

開催にあたつて

組織委員長 溝口理一郎

舞子タワー -11月17日- オープン!

スパートシステムの分野で最も注
意された、海外二十名の招待講演
が行われる。

開催にあたつて

組織委員長 溝口理一郎

舞子タワー -11月17日- オープン!

スパートシステムの分野で最も注
意された、海外二十名の招待講演
が行われる。

開催にあたつて

組織委員長 溝口理一郎

舞子タワー -11月17日- オープン!

スパートシステムの分野で最も注
意された、海外二十名の招待講演
が行われる。

開催にあたつて

組織委員長 溝口理一郎

舞子タワー -11月17日- オープン!

スパートシステムの分野で最も注
意された、海外二十名の招待講演
が行われる。

開催にあたつて

組織委員長 溝口理一郎

舞子タワー -11月17日- オープン!

スパートシステムの分野で最も注
意された、海外二十名の招待講演
が行われる。

開催にあたつて

組織委員長 溝口理一郎

舞子タワー -11月17日- オープン!

スパートシステムの分野で最も注
意された、海外二十名の招待講演
が行われる。

開催にあたつて

組織委員長 溝口理一郎

舞子タワー -11月17日- オープン!

スパートシステムの分野で最も注
意された、海外二十名の招待講演
が行われる。

開催にあたつて

組織委員長 溝口理一郎

舞子タワー -11月17日- オープン!

スパートシステムの分野で最も注
意された、海外二十名の招待講演
が行われる。

開催にあたつて

組織委員長 溝口理一郎

舞子タワー -11月17日- オープン!

スパートシステムの分野で最も注
意された、海外二十名の招待講演
が行われる。

開催にあたつて

組織委員長



エレクトロニクスをテーマに 国際会議と見本市を同時開催

されている。

国際会議のテーマ

- 基調講演題
 - 1. レーザー技術の現状と将来(山中千代衛姫路工業大学長)
 - 2. オプトエレクトロニクスとイノベーション(西澤潤一東北大学長)
 - 3. 光波通信用光集積回路の動向(ハーヴィング・コゲルニックAT&Tベル研究所)
- セッションテーマ
 - 1. レーザー基礎技術 1
 - 2. レーザー基礎技術 2
 - 3. レーザー計測
 - 4. 光通信・画像技術
 - 5. 大型放射光とその応用
 - 6. レーザーエネルギーの応用
 - 7. 光機能デバイス
 - 8. 光機能材料

- オプト'92兵庫ジャパン開催委員会主催の「第三回オプトエレクトロニクス国際会議」が十一月十一日(水)~十四日(土)の四日間(国際会議は十一月十一日~十三日の三日間)、神戸国際会議場、神戸国際展示場、一号館等を利用して開催される。
- このオプト兵庫ジャパンは、昭和六十三年から隔年で、光学とエレクトロニクスの融合による新しい技術分野であるオプトエレクトロニクスをテーマとして国際会議と見本市を開いている。
- 国際会議では、光通信・半導体講師による分科会・パネル討論会が行われる。この国際会議には、国内外から三百名の参加者が予定されている。

- 見本市
 - 三〇三五〇八一二二〇九一 務光産業技術振興協会業務部業企画課
 - ひようご実行委員会
 - 六一三六二一三九〇四 兵庫県企画部企画室(科学技術・情報通信担当)内
 - 七八一三六二一一三三三一 横浜サイマル・インターナショナル関西支社
 - 七八一三六二一一三三三一 兵庫県商工部工業課技術振興室
- 国際会議
 - 六一三六二一三九〇九一 兵庫県商工部工業課技術振興室
- オプト'92兵庫ジャパン実行委員会
 - 七八一三六二一一三三三一 兵庫県商工部工業課技術振興室

まちづくり国際シンポジウムひょうご'92 市民参加の快適なまちづくりめざして

11月12・13日

国内外の専門家を集め、真にゆとりとうるおいのあるまちづくりをめざした市民参加のあり方や市民行政の役割などについて討議する「まちづくり国際シンポジウムひょうご'92」(会長・兵庫県知事)が十一月十二日(木)~十三日(金)の両日、神戸国際会議場で開催される。地区計画制度は、昭和五十五年に、都市計画法や建築基準法の改正によって、これまでの都市全体の計画に加えて、地区レベルの詳細計画に切り替わったもの。その後、再開発地区計画や住宅地高度利用地区計画等を加え、制度の充実が図られ、現在、全国八七四地区で二万七、三〇〇むにおいて策定されている。

この地区計画では、地区的特性に応じ、施設の配置、用途等を総合的に定め、土地の有効利用やよ

りの環境の維持、形成を目指している。

今回は、この計画を推進していく上で不可欠な市民参加のあり方について、市民参加と市民の創造をテーマに欧米諸国や国内の先進事例の紹介を通して活発な意見交換が行われる。

会議では、多田道太郎・武庫川女子大学生活美学研究所所長による「都市の新しいビジョン~点から線へ~」と題した記念講演が行われるほか、ドリット・ハノーバー市の街地の保全と再開発について、アメリカ、イギリス、フランス、ドイツの先進地の関係者が具体的的事例を報告するほか、神戸ハーバー

ラン」と題した基調講演が行われる。

- お問い合わせ
 - 兵庫県都市住宅部計画課
 - 七八一三四一一七七一一 内線四六六二

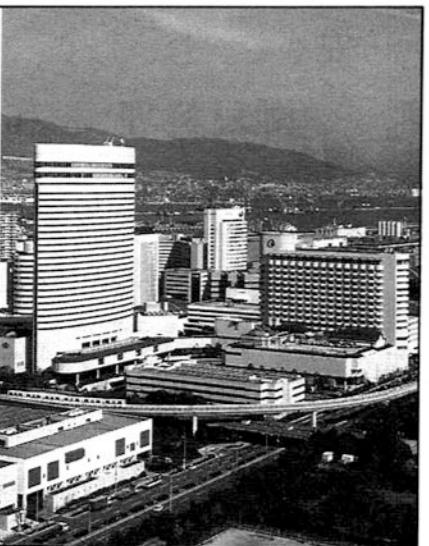
- 講演題
 - 「都市の新しいビジョン」
 - 「まちづくりと地域レベルのマスター・プラン」
- セッションテーマ
 - 「まちを継ぐ」~過去から~
 - 「まちを創る」~未来へ~
 - 「まちづくりと地区レベルのマスター・プラン」

The Big Stage

国際化時代のコミュニケーションを見つめて、ポートピアホテルは大宴会場をふたつ、ご用意しました。

たとえば「音楽」で式典を、その後すぐ「大輪田」でパーティを行います。多人数のお集まりでも、お客様を長くお待たせする、といったことはありません。

ポートピアホテル
〒650 神戸市中央区港島中町6丁目10番地1
ご予約・お問い合わせは (078)302-1111
東京 (03)3574-6500 各古屋 (052)3333大阪 (06)252-7200
●客室761室・宴会場35室・レストラン・バー・ディスコなど15店
●室内・室外プール・テニスコート・ジム・サウナ・ショッピング
アーケード・駐車場550台収容



6・25 OPEN 神戸・六甲アイランドでお会いしましょう。

国際的コンベンションからプライベートパーティまで、幅広いご利用にお応えするシェラトンのバンケット。世界で培った品質と洗練された設備、サービスをご用意いたしました。

- 客室/276室・レストラン・バー/8店 ●会員制フィットネスクラブ・タワーズフロア
- 大宴会場 1室/中宴会場 3室/会議室 4室 ●結婚式場・チャペル
- シティモール・ショッピング

**Kobe Bay Sheraton
HOTEL & TOWERS**
神戸ベイシェラトン ホテル&タワーズ
神戸市東灘区向洋町2丁目13番 〒658 Phone 078-857-7000 Fax 078-857-7001

大会の概要

●特別講演の演題

- 1. マルチメディア通信とISDN
- 2. 脳の視覚情報処理

●組織委員長講演の演題

- 1. 旧い波、新しい波ー医療情報学をめぐって
- 2. シンボジウムのテーマ
- 3. 医療・医学における情報ネットワーク
- 4. 電子カルテ

●ワークショップのテーマ

- 1. 医療情報システムの標準化
- 2. 病院情報システムのダウンサイ징
- 3. 診療記録データベースの活用
- 4. 医療情報のプライバシー保護
- 5. 薬剤情報システム
- 6. 歯科医療情報システム
- 7. 地域医療情報システム
- 8. 見護情報システム

11月26~28日

研究者1000名が 神戸に集う

医学・医療における情報の役割に関心を持つ関係者千名が一堂に会し、医療情報処理システムなどの研究成果を発表、討議する「第十二回医療情報学連合大会」(組織委員長 桑原道義・大阪産業大学学長)が、十一月日本(火)~二十八日(土)の三日間、日本医療情報学会ほかの関連学会の共催・協賛により、神戸国際会議場で開催される。

第12回医療情報学連合大会

研究者1000名が

神戸に集う

近年、レジャー時代の到来が题になつてゐるが、我が国でも余暇時間の増加とともに滞在型レンジャーなどの注目が集まっている。このような背景のもと、周りを海に囲まれているという非常に恵まれた地理的条件からも、今後、マリンレジャー人口は、一層増加するものと見られる。日本におけるボート・ヨット市場の大きさは計り知れないものがある。

こうしたなか、英國に本社をもつトレンデン・インターナショナル・ペインツ社の主催で開かれる

EXPO JIBS '92 <ジャパン インターナショナル ポートショー>



11月20~23日

このポートショーンは、ヨーロッパ、アメリカ、オーストラリアなど海外からの直接出展と国内代理店が一堂に会し、ポート・ヨットが五

十隻近く出展されるほか、マリナ設備の展示を行うという全く新しいコンセプトの国際ショーンとなる。

また、主会場の神戸国際展示場のほかに、十月一日にグランド・オープンしたばかりの神戸ハーバーランドのウォーターフロント

に水上展示スペースを設け、フローティング展示とデモンストレーション(試乗)も行われる。

なお、四日間の会期のうち、前半の二日(十一月二十日・二十一日)は、業者対象のトレードショウ、後半の二日(十一月二十二日・二十三日)は、一般入場日の予定になっている(有料)。

EXPO JIBS '92 ジャパン インターナショナル ポートショーン

11月20~23日

このポートショーンは、ヨーロッパ、アメリカ、オーストラリアなど海外からの直接出展と国内代理店が一堂に会し、ポート・ヨットが五

十隻近く出展されるほか、マリナ設備の展示を行うという全く新しいコンセプトの国際ショーンとなる。

また、主会場の神戸国際展示場のほかに、十月一日にグランド・オープンしたばかりの神戸ハーバーランドのウォーターフロント

に水上展示スペースを設け、フローティング展示とデモンストレーション

(試乗)も行われる。

なお、四日間の会期のうち、前半の二日(十一月二十日・二十一日)は、業者対象のトレードショウ、後半の二日(十一月二十二日・二十三日)は、一般入場日の予定になっている(有料)。

EXPO JIBS '92 ジャパン インターナショナル ポートショーン

11月20~23日

このポートショーンは、ヨーロッパ、アメリカ、オーストラリアなど海外からの直接出展と国内代理店が一堂に会し、ポート・ヨットが五

この連合大会の中核となる日本医療情報学会は、医療情報に関する研究を目的に、一九八三年に設立され、会員は、医師・看護婦・薬剤師・検査技師などの医療関係者や医療情報処理・医療情報システムの研究者、さらには医療情報システムの開発・生産に携わる企業の担当者等幅広い分野の関係者から構成されている。

会議では、特別講演、組織委員長講演、教育講演が行われるほか、シンポジウム、ワークショップでの医療情報システムや光機器・装置、光通信システムや光機器・装置、光情報システムや光機器・装置、光通信システムや光機器・装置、光情報システムや光機器・装置等を展示する。

この連合大会の中核となる日本医療情報学会は、医療情報に関する研究を目的に、一九八三年に設立され、会員は、医師・看護婦・薬剤師・検査技師などの医療関係者や医療情報処理・医療情報システムの研究者、さらには医療情報システムの開発・生産に携わる企業の担当者等幅広い分野の関係者から構成されている。

この連合大会の中核となる日本医療情報学会は、医療情報に関する研究を目的に、一九八三年に設立され、会員は、医師・看護婦・薬剤師・検査技師などの医療関係者や医療情報処理・医療情報システムの研究者、さら

'92/11

主な催物

(催物は変更されることがあります。)

神戸国際会議場

会期	会議・催物名	主催者
○ 10/31(土)・1(日)	第3回日米保健医療シンポジウム	日米保健医療シンポジウム運営委員会
○ 3(火)～5(木)	日本超音波医学会第61回研究発表会	日本超音波医学会
7(土)	神戸女子薬科大学創立60周年記念式典	学校法人神戸女子薬科大学
	第35回日本感染症学会中日本地方会総会	日本感染症学会中日本地方会
8(日)	学園祭	神戸女子短期大学
9(月)	第8回地域の経営シンポジウム (社)神戸貿易協会改組50周年式典	助神戸都市問題研究所 (社)神戸貿易協会
○ 9(月)・10(火)	J K A W '92	人工知能学会
○ 11(木)～13(金)	第3回オプトエレクトロニクス国際会議	オプト'92兵庫ジャパン開催委員会
○	第40回レオロジー討論会	日本レオロジー学会・日本バイオロジー学会
○ 12(木)・13(金)	まちづくり国際シンポジウムひょうご'92	全国地区計画推進協議会
14(土)	文化経済学会講演会	文化経済学会
○ 16(月)～19(木)	第5回国際超電導シンポジウム	助国際超電導産業技術研究センター
20(金)	住宅防火シンポジウム	神戸市消防局
○ 23(月)	頭蓋内占換性病巣に対する非外科的治療法	医療法人慈恵会 新須磨病院
26(木)～28(土)	第12回医療情報学連合大会	日本医療情報学会

◎……国際会議

神戸国際展示場

会期	会議・催物名	主催者
11(水)～13(金)	'92近畿・四国ブロック中小企業テクノフェア	'92近畿・四国ブロック中小企業テクノフェア実行委員会
11(水)～14(土)	第3回オプトエレクトロニクス見本市	オプト'92兵庫ジャパン開催委員会
15(日)	コミック・ストリート	(有)みにこみ館
20(金)～23(月)	E X P O J I B S '92 —ジャパンインターナショナルポートショー	EXPO JIBS'92 ジャパンコーディネイティングオフィス

ワールド記念ホール

会期	会議・催物名	主催者
8(日)	アシックス杯第13回全日本ソフトテニス王座決定戦	兵庫県ソフトテニス連盟
14(土)・15(日)	'92全日本女子車椅子バスケットボール選手権大会&全日本男子ブロック選抜車椅子バスケットボール大会	助神戸市障害者スポーツ協会
22(日)	第5回全日本マーチングフェスティバル	兵庫県吹奏楽連盟
26(木)・27(金)	第3回兵庫銀行文化振興財団杯 神戸家庭婦人バレー大会	助兵庫銀行文化振興財団

神戸貿易促進センター

(毎週火曜日休館)

会期	会議・催物名	主催者
～15(日)	パキスタン展	パキスタン・イスラム共和国大使館 パキスタン輸出促進事務局(EPB) (助)神戸国際交流協会

市民広場

- 6(金)～8(日) 神戸輸入車フェア（神戸輸入車販売オーナーズクラブ主催）
 ○21(土)～23(月) 錦鯉全国品評会（(社)大日本愛鱗会主催）
 ○29(日) ポーアイフリーマーケット（株）フリーマーケット社主催）

市内の主なコンベンション

- ▷ 4(水)～6(金) コンピュータワールド'92(神戸商工会議所会館)=助関西情報センター主催
 ▷ 6(金) 鼓笛音体フェスティバル関西大会(県立文化体育館)=全日本幼児教育連盟主催
 ▷ 7(土) 神戸商船大学記念講演会(神戸商工会議所会館)=神戸商船大学主催
 ▷ 8(日) 神戸全日本女子20Kロードレース(神戸ポートビア記念コース)=神戸市・兵庫県陸上競技会他主催
 ▷ 13(金) 情報社会のインフラづくりフォーラム(兵庫県民会館)=全国ニューメディア兵庫実行委員会主催
 ▷ 14(土) 第9回チャレンジフェア(サンボーホール)=神戸新聞社主催
 ▷ 18(水)～20(金) 第36回全国保育研究大会(神戸文化ホール他)=全国社会福祉協議会・全国保育協議会他主催
 ▷ 19(木) P T A 国際シンポジウム(神戸文化ホール)=神戸市教育委員会主催
 ▷ 21(土) 第94回関西幼稚園連合会教育研究大会(県立文化体育館)=兵庫県幼稚園連合会・兵庫県国公立幼稚園長会主催
 ▷ 21(土)～24(火) 第3回全日本都市職員バドミントン大会(神戸中央体育館)=神戸市バドミントン部主催
 ▷ 22(日) 近畿空手道選手権小中学生大会(県立文化体育館)=日本空手協会主催
 ▷ 24(火) 地方分権シンポジウム(兵庫県公館)=兵庫県主催

明日のお仕事、神戸のどちらですか？

スタートラインは 北上ホテルから…

◆JR、阪神、阪急三宮駅より北へ徒歩3分！

◆ビジネスにシングルルーム、

観光にトリブル、和室をお使い下さい。

◆ご宴会・パーティ・会議は

100名様までご利用頂けます。

一洋風会席・神戸牛ステーキ・しゃぶ鍋・パーティー

西洋割烹グリル

馬外亭

日本レストラン協会加盟

宴会場規模

大宴会場 100名様 1室
中宴会場 40名様 4室
小宴会場 小人数より30名様 6室

●ご宴会 (078)392-0404 ●ご宿泊 (078)391-8781

シティホテル自由型
北上ホテル
神戸市中央区加納町3丁目2-3
第2北上ホテル
神戸市中央区加納町4丁目1-8
(日観連会員・全日本ビジネスホテル協会会員)



あこや亭

本格派手打うどん
会席・各種弁当
鍋物・出張パーティ

- 2名さまより400名さままでのお座敷と宴会場
- 会席、各種弁当、出張パーティ、ご予算に応じ承ります。
- 国際会議場のすぐお近くです。

□ポーアイプラザ店…………… (078)-303-3232

(おみやげコーナー=洋菓子、神戸肉、民芸品などいろいろ取り揃えています)

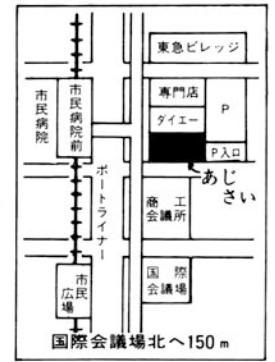
□ポーアイ店…………… (078)-303-1188

安くて、おいしく、感じの良い店

瀬戸料理 和食・寿司

●各種宴会・パーティー 2名様より50名様まで

●1,000円定食から5,000円会席料理など



あじさい

(078)302-1500